



Amaran!

Pihak Jabatan Agama Islam Perak tidak bertanggungjawab ke atas sebarang penambahan ayat selain daripada kandungan khutbah yang dikeluarkan.

“ اجرن سست : معنچم كسلامتن نكارا ”

27 Mei 2022 / 26 Syawal 1443

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ، لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ^١ أَوْصِيكُمْ^٢ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيدع جمعة يغ درحمتي الله،

ماريله كيت تيغكتكن كتقوان كحضرة الله ﷺ دغن ملقساناكن سكالاً قرينته دان منيغكلكن سما لارغن، مغيخلاصكن ستياف عمل، سموك كيت سنتياس منداقت توفيق دان هدايه سرتا دفركوكهكن إيمان مغيبيكن ديري سمات-مات كقد الله يغ مها إسا. منبر قد هاري اين اكن مبيچاراكن خطبة برتاجوق:

“ اجرن سست : معنچم كسلامتن نكارا ”

فرمان الله ﷻ :

الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا

(سورة المائدة آيات 3)^٤

برمقصود: “قد هاري اين، اكو تله سمفورناكن (إسلام) سباكاي اكام كالين، دان اكو تله چوكوكن نعمت اكو كقد كالين، دان اكو ريبضا إسلام ايت منجادي اكام كالين.”

¹ Memuji Allah

² Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

³ Pesan Taqwa

⁴ Ayat Al-Quran

اجرن سست دتعريفكن سباکاي سواتو اجرن دان عملن یغ برتنتغن دغن اسلام، سرتا توروب مٹھاکیس اتاو منافیکن اساس کبترن عقیده اسلام؛ مرغکومی انتارن، فرکارا ۲ برعنصور شیریک، مٹاگو منجادی توهن، منولق کونسيف کنبن، فپاتوان ديري دغن توهن دان مٹاگو سباکاي امام مھدي. منوروب امام ابن کثير، انتارا کسستن تراول یغ دلاکون دالم سجاره تمدون اسلام ایاله مٹاگوغکن قبور یغ داغکف کرامت، برلاکو قد قٹھوجوغ زمان عبّاسیة (866 مسیحي). اومه بولیه دستکن ملالوئي عملن ۲ برعنصور قوموجان کھد قبور اتاو مقام اتاو توکو یغ دینا اتاو قوموجین دان فنديواعن ترهادف اورغ فرساورغن یغ ماسیه هیدوف، داغترف ممقوپاوي صفة ۲ ایستیمیوا دان قٹاروه سرتا کواس یغ لوار بیاسا.

دملیسیا، اجرن تسلیم ملالوئي اجرن أحمد ماتاهاري یغ برتاقق دکامقوغ سرونوک، باین لقس قولاو فینغ مروفاکن اجرن سست تراول یغ دکسني قد تاهون 1870. أحمد ماتاهاري مٹاگو دیرین نبی اخیر زمان سلاءین منولق صلاة 5 وقتو. ساتو کاجین یغ دلاکون قد تاهون 1990، منداقتی درقد لبیه 20 اجرن سست، 17 درقدان دسنارایکن دالم کاتکوري مٹاگو سباکاي کومقونلن تصوف دان طریقه تتافی ممقوپاوي عنصور ۲ فیمقغن دري اجرن اصل کومقونلن تصوف دان طریقه برکناعن. تیدق کورغ جوک ترداقت اجرن یغ فمقشینن مندعوا دیرین ایاله امام مھدي.

سیدغ جمعة یغ دمویان،

کبلاکغن این، ترداقت براف فیهق یغ منجادیکن امام مھدي سباکاي ساندرن اجرن سست. قد 28 افریل 2020، قولیس دراج ملیسیا تله مناهن سرامای لبیه 200 اورغ یغ برخیمه دالم هوتن دأولو رینغ (Ulu Rening)، سلاغور. مریک دشکی قٹیکوت اجرن یغ مراکون، برساندرکن امام مھدي دان



کفرچایان اخیر زمان. قد 29 اوکوس 2021، نکارا دکمفرکن دغن کومقولن فرجالن میچی یغ تراخیر یغ دفرچایای تله ممغاروهی راتوسن فغیکوت اونتوق تیغکل دالم هوتن سبلوم کلوار دری ملیسیا، رنتینن ممفرچایای امام مهدی تله مونچول. تیدق کورغ جوک دلافورکن، کران کیقینن، اد کالغن فغیکوت کومقولن یغ سغکوف منجوال هر تا دان برهنتی بکرجا.

اجرن سست یغ دکاءیتکن دغن امام مهدی بوکنله بهارو. بهکن اجرن این بولیہ برصفا رادیکل دان منجادی کانس. میثلن، قد تاهون 1979، سآورغ یغ مٹاکو دیریش امام مهدی تله منچدرانن امام مسجد رافت ستیا، ایقوه. قد تاهون 1980، سرامای لاقن اورغ اهلی کومقولن اجرن سست امام مهدی تله تربونوه دالم سرغن دبالای فولیس باتو قاهت. قد تاهون 2012 برلاکو کجادین اموق دقوتراجای یغ دکاءیتکن دغن امام مهدی، مٹعاقبتکن سآورغ تربونوه. جوسترو سجاره ممبوقتیکن بهاوا اجرن سست بولیہ برتوکر منجادی کرن رادیکل دان کانس جک تیدق دبنترس اولیہ مشارکت.

سیدغ جمعة یغ دمولیاکن،

دکئل فستی، انتارا سبب یغ مندوروغ فغلیبتن اغکوتا مشارکت دالم اجرن سست ایاله سیکف سبهاکین مریک یغ تیدق ممقویای اسوهن دان فنیدیقن اکام یغ اساس، ستله انصاف دان مراسکن دیری مریک فرلو مندکتکن دیری دغن توهن، ماهو منچاری جالن فینتس اونتوق کشرک. لالو مریک برتمو دغن کورو ۲ ترتنتو تنفا مٹتاهوئی، جاءوه درقد مهمی عملن دان اجرن یغ دباوا اولیہ قارا کورو ترسبوت میلیویغ. فراغکاءن جابتن اکام اسلام فیراق منونجوقکن سحج تاهون 2020، سجومله 52 ادوان برکاءیتن اجرن سست دلافورکن دنکری این. درقد جومله ترسبوت، 19 کیس برجای دسلسایکن ماناکالا سلپیش ماسیه دالم فمنتوان فیهق برکواس.

منبر مپرو اکر اومه منجاديکن واریشن اهلي سنه والجماعه سباکاي توغثق
فکثن إسلام برتقثن قسنن رسول الله ﷺ. دقيصهکن بهاوا سيدنا حُدَيْفَةَ ابْنُ
الْيَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَرْنَهُ بَرْتَاثَ كَقَدَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَعْنَاءِ فِتْنَةٍ يَغْبِرُ لَهَا كَوَقَدْ خَيْرَ زَمَانٍ،
بَكِينِدَا ﷺ مِنْجَوَابَ بِهَاوَا قَدْ كُنَيْتُكَ آيَةً، مَوْنُجُولَ كَلُومَثُوقَ مَاءِنَسِي يَغْبِرُ أَثْكَنَ
مَنْجَادِيكَنَ سَنَهُ دَانَ اجْرَنَ تَيْثْكَلْنَ بَكِينِدَا ﷺ سَبَاكَايَ سَوْمَبَرِ بَرَاكَامَ. بَكِينِدَا ﷺ
تُورُوتَ مَبْرِيكَنَ كَمَبْرَنَ، قَدْ خَيْرَ زَمَانٍ جُوكَ أَكْنَ مَوْنُجُولَ سَكُومَثُوقَ مَاءِنَسِي
(قَنْدَعُوهُ) يَغْبِرُ أَكْنَ مَنجَرُومُوسَكْنَ اومَةُ كَدَالْمِ أَثِي نَرَاكُ، دَانَ كَلُومَثُوقَ مَاءِنَسِي
تَرْسَبُوتَ اِدَالَهُ سَبَاهَاكَيْنَ دَرْقَدَ اومَتِ إِسْلَامِ سَنْدِيرِي!

سبدا رسول الله ﷺ:

أَوْصِيكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ وَإِنْ تَأَمَّرَ عَلَيْكُمْ
عَبْدٌ، فَإِنَّهُ مَنْ يَعِشْ مِنْكُمْ فَسَيَرَى اخْتِلَافًا كَثِيرًا، فَعَلَيْكُمْ بِسُنَّتِي
وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ.

برمقصود: اكو سمشايكن قسنن اين اونثوق كالين؛ برتقواله كالين كقد الله، دغر دان
طاعتله (قمرينته) والاوقون كالين دقيمقين اوليه ساورغ عبدي، كران سسياقا يغ
هيدوف قد زمان ترسبوت (اخير زمان) اكن مليهت فرسليسيهن يغ بايق. مك
اوليه ايت، برقكغ تكوهله كالين دغن سُنَّهَكَو (قندوان) دان سنه خلفاء الراشدين
يغ دبري قتونجوق.
(رواية الترمذي)

منبر مپرو مسلمين كقد قريغتن ۲ بريكوت:

قرتام: هيندري سيكف تعصوب كقد سساورغ. سيكف تعصوب مروفاكن
عنصور ترفتيغ مونيچولكن دان مبننو قركمغ اجرن سست. فرمولاعن كقد قيميهن
برهالا برقونچا درقد صفة منديوا دان مئاكوغثقن مائيسي، تربوقتي سبجق فرمولاعن

⁵ Hadis Riwayat Muslim 1847: Hadis Sahih.

فيمهن برهالا سبلوم زمان نبى نوح ﷺ، يث قد اصلث برمولا دغن صفة ايغين
مغحرمتي كمتين اورغ صالح تتاقي اخيرث برتوكر منجادي باهن قوموجاءن.
كتاهوءيله إسلام منچلا قربواتن تعصوب كقد ماءنسي.

كدوا: تونتوتله علمو اكام درقد كورو ۲ دان اينستيتوسي اكام يث برتولياه. ايلقكن
دري ترغاروه دغن اجرن يث دسمايكن ملالوئي ميديا سوسيال اتاو كورو يث
تيدق برتولياه.

كتيك: ايلقكن درقد تجروموس دغن اجرن ۲، سام اد كومقولن طريقة اتاو
اجرن كباطينن يث مراكونن. كدل قستي قراكون لوار بياسا اهلي كلوارك يث
ترليت دان منجادي قغيكوت كومقولن اتاو اجرن يث مراكونن. سكرلا لاقوركن
اكتيويتي ۲ كاكامان دان كباطينن يث مراكونن كقد فيق بركواس اكام دان فوليس
دراج مليسيا.

كامفت: مغواتكواساكن اوندغ ۲ اكام خصوصن اينقمن جنايه شريعة نكري قيراق
1992 باكي مئكغ اجرن سست سباءيق موغكين.

كليما: جك قرو، مغمسكيني قروننوقن اوندغ ۲ يث سديا اد، خصوص باكي مناغني
اجرن سست سچارا لبيه بركنن.

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ
وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ
الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

Khutbah Kedua

الْحَمْدُ لِلَّهِ^٦ حَمْدًا يُؤَافِي نِعْمَهُ وَيُكَافِي مَزِيدَهُ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ^٧
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ^٨ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ.
مسلمين يغ درحمتي الله،

منبر مپرو قارا جماعه اكر تتف برقكغ كقد عقيدة إسلاميه برترسكن اهلي سنه
والجماعه، يغ منجادي واريشن رسول الله ﷺ، قارا صحابة دان تابعين. جاكاله هوبوغن دغن
الله ﷺ دان سسام ماءنسي. معموركن رومه ٢ الله دغن استقامه مثرجاكن عباده،
تراوتام صلاة فرض برجماعه. قربايقن صلوات دان سلام كأتس جونجوغن بسر نبي محمد
ﷺ.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا^٩
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ
مَجِيدٌ. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ^{١٠} وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ
وَأَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. اللَّهُمَّ
إِنَّا نَسْأَلُكَ إِيمَانًا يُبَاشِرُ قُلُوبَنَا، وَيَقِينًا صَادِقًا. رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ
لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ.

يا الله! يا رب العالمين!، جاشن قاليجكن هاتي كامي ستله كامي دبريكن هدايه اكام
إسلام. تتفكنله عقيدة دان اكام كامي. اخيري حياة كامي دالم كاداعن إسلام دان كإيمانن
يغ كوكوه.

⁶ Memuji Allah

⁷ Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

⁸ Pesan Taqwa

⁹ Ayat Al-Quran

¹⁰ Doa untuk kaum muslimin



يا رزاق، برکتيله همبامو یغ ملقساناکن زکاة، وقف دان صدقه. کورنیاءي رزقي یغ برلیقت کندا کفد مریک، سرتا سوچیکنله هرتا دان جیوا مریک؛ جاءوهي کولوغن فقراء دان مساکین درقد ککفورن دان کفقیرن یغ برقنجغن.

يا ذا الجلال والإکرام، جادیکنله کامي انتارا همبامو یغ مملیهارا أمانه. قواتکن ایمان کامي اکثر منجاءوهي قربواتن خیانت سقرتي ساله کونا هرتا بندا بوکن میلیک کامي، ممبري اتاو منریما رسواه، مپالهکوناکن کواس اونتوق کفنتیغن دیری، سرتا جاءوهکن کامي ترماسوق دالم کولوغن یغ مغبایکن تغکوغجواب یغ دأمانهکن.

يا مالک الملک!، جاءوهي نکارا کامي درقد کهنچورن دسببکن قربواتن رسواه؛ سرهکن تغکوغجواب فیمینن دان فقوروسن نکارا کامي کفد کالغن همبامو یغ أمانه دان إخلاص، سرتا تکس لاکي براني منککن کبزن دان ملقساناکن کعادیلن برلندسکن حکوم.

يا مالک، يا هادي، کورنیاکنله توفیق دان هدایه مو ترهادف راج کامي، دولي یغ مها مولیا قدوک سري سلطان فیراق دار الرضوان، سلطان نزرین معز الدین شاه ابن المرحوم سلطان أزلن محب الدین شاه المغفورله دان راج قرماءیسوري فیراق دار الرضوان توانکو زارا سالم سرتا قرابة دراج دان سلوروه رعیت جلات.

رَبَّنَا إِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

فِيَا عِبَادَ اللَّهِ، ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾ ﴿فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذُكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا لَهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ﴾.